

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1424/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1425/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1426/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί των λεπτομερειών χορήγησης ενισχύσεως για την ιδιωτική αποθεματοποίηση των τυρών διατηρήσεως 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1427/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί θεσπίσεως ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση του τυρού *pecorino romano* 8
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1428/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 σχετικά με την πώληση, βάσει διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, βοείου κρέατος που κατέχεται από ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως και προορίζεται να εξαχθεί, μετά από μεταποίηση, με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2911/91 11
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1429/92 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 1992 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και τις μεθόδους προσδιορισμού 17
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1430/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη ... 21

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

92/281/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1992 για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε το Ηνωμένο Βασίλειο όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση 23

Περιεχόμενα (συνέχεια)

92/282/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1992 για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε η Πορτογαλία όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση 24

92/283/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1992 για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε η Ολλανδία όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση 25

92/284/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1992 για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού Basmati που υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Μαΐου 1992 στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου 26

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1424/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 1ης Ιουνίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 986/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85, — για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 29 Μαΐου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 986/92 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουνίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 105 της 23. 4. 1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

| Κωδικός ΣΟ | Εισφορά (°) |
|------------|---------------------|
| 0709 90 60 | 140,08 (°) (°) |
| 0712 90 19 | 140,08 (°) (°) |
| 1001 10 10 | 173,36 (°) (°) (10) |
| 1001 10 90 | 173,36 (°) (°) (10) |
| 1001 90 91 | 155,46 |
| 1001 90 99 | 155,46 (11) |
| 1002 00 00 | 167,66 (°) |
| 1003 00 10 | 148,39 |
| 1003 00 90 | 148,39 (11) |
| 1004 00 10 | 123,97 |
| 1004 00 90 | 123,97 |
| 1005 10 90 | 140,08 (°) (°) |
| 1005 90 00 | 140,08 (°) (°) |
| 1007 00 90 | 145,85 (°) |
| 1008 10 00 | 64,51 (11) |
| 1008 20 00 | 119,94 (°) |
| 1008 30 00 | 65,12 (°) |
| 1008 90 10 | (°) |
| 1008 90 90 | 65,12 |
| 1101 00 00 | 230,65 (°) (11) |
| 1102 10 00 | 248,08 (°) |
| 1103 11 10 | 281,46 (°) (10) |
| 1103 11 90 | 247,42 (°) |

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

(9) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ (εκτός εάν εφαρμόζεται η παράγραφος 4 του ίδιου άρθρου).

(10) Ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1825/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(11) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 585/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1425/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουνίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1845/91 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 29 Μαΐου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουνίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1992, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 29. 6. 1991, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσδίδονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εκμ/τόνο)

| Κωδικός ΣΟ | Τρέχων 6 | 1η προθεσμία 7 | 2η προθεσμία 8 | 3η προθεσμία 9 |
|------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 0709 90 60 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0712 90 19 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 91 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 99 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1002 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 90 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1007 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 30 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 90 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1101 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Β. Βόνη

(Εκμ/τόνο)

| Κωδικός ΣΟ | Τρέχων 6 | 1η προθεσμία 7 | 2η προθεσμία 8 | 3η προθεσμία 9 | 4η προθεσμία 10 |
|------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| 1107 10 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 91 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1426/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουνίου 1992

περί των λεπτομερειών χορήγησης ενισχύσεως για την ιδιωτική αποθεματοποίηση των τυρών διατηρήσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 816/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3 και το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 508/71 του Συμβουλίου⁽³⁾ προβλέπει ότι η χορήγηση ενισχύσεως για την ιδιωτική αποθεματοποίηση δύναται να αποφασισθεί, για ορισμένους τυρούς διατηρήσεως, αν μια σοβαρή έλλειψη ισορροπίας της αγοράς δύναται να απαλειφθεί ή να μειωθεί με εποχιακή αποθεματοποίηση·

ότι ο εποχιακός χαρακτήρας της παραγωγής των τυρών emmental και gruyère επιδεινώθηκε από την αντίθετη εποχικότητα της καταναλώσεως των τυρών αυτών· ότι θα πρέπει, εφεξής, να προσφύγουμε σε τέτοια αποθεματοποίηση μέχρι του ύψους των ποσοτήτων που προκύπτουν από τη διαφορά μεταξύ της παραγωγής των θερινών μηνών και εκείνης των χειμερινών μηνών·

ότι, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής αυτού του μέτρου, πρέπει να επαναληφθούν στα βασικά τους μέρη οι λεπτομέρειες που προβλέφθηκαν για ένα ανάλογο μέτρο κατά τα προηγούμενα έτη·

ότι λαμβάνοντας υπόψη την πείρα σε θέματα ελέγχου, πρέπει να προσδιορισθούν οι διατάξεις που τον αφορούν, ιδίως όσον αφορά τα έγγραφα που πρέπει να υποβληθούν και οι επαληθεύσεις που πρέπει να πραγματοποιηθούν επιτόπου· ότι οι νέες απαιτήσεις επί του θέματος καθιστούν αναγκαίο να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι οι δαπάνες ελέγχου επιβαρύνουν, ολικώς ή μερικώς το συμβαλλόμενο·

ότι πρέπει να εξασφαλισθεί η συνέχεια των εν λόγω εργασιών αποθεματοποιήσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Παρέχεται ενίσχυση στην ιδιωτική αποθεματοποίηση για 20 150 τόνους τυρών emmental και gruyère που παράγονται

στην Κοινότητα και πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στα άρθρα 2 και 3.

Άρθρο 2

1. Ο οργανισμός παρεμβάσεως συνάπτει σύμβαση αποθεματοποιήσεως μόνο αν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) η παρτίδα τυρών που αποτελεί το αντικείμενο της συμβάσεως να ανέρχεται σε πέντε τόνους τουλάχιστον·
- β) οι τυροί να φέρουν, με ανεξίτηλους χαρακτήρες, την ένδειξη, ενδεχομένως σε αριθμητική μορφή, της επιχειρήσεως όπου παρασκευάσθηκαν, την ημέρα και το μήνα παρασκευής·
- γ) οι τυροί να έχουν παρασκευασθεί δέκα τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία ενάρξεως της αποθεματοποιήσεως που αναγράφεται στη σύμβαση·
- δ) οι τυροί να έχουν περάσει ποιοτικό έλεγχο προσφέροντας εγγυήσεις που επιτρέπουν την κατάταξή τους ανάλογα με την ωρίμανσή τους:
 - στην κλάση «Premier choix» Α στη Γαλλία,
 - στην κλάση «Markenkäse» ή «Klasse Fein» στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας,
 - στην «πρώτη ποιότητα» στη Δανία,
 - στην κλάση «Special Grade» στην Ιρλανδία·
- ε) ο αποθεματοποιών υποχρεούται:
 - να διατηρεί, σ' όλη τη διάρκεια της εναποθηκεύσεως, τους τυρούς σε χώρους των οποίων η μέγιστη θερμοκρασία υποδεικνύεται στην παράγραφο 2,
 - να μη μεταβάλλει τη σύνθεση της υπό σύμβαση παρτίδας κατά τη διάρκεια της σύμβασης χωρίς την προηγούμενη άδεια του οργανισμού παρέμβασης. Εφόσον τηρείται ο όρος σχετικά με την ελάχιστη ποσότητα που καθορίζεται ανά παρτίδα, ο οργανισμός παρέμβασης μπορεί να επιτρέψει μεταβολή που περιορίζεται, στην περίπτωση που διαπιστώνεται ότι έχουν χαλάσει τόσο ώστε δεν είναι πλέον δυνατόν να παραμείνουν στο απόθεμα, σε έξοδο από το απόθεμα ή αντικατάσταση των τυρών αυτών, σε περίπτωση που αποσύρονται ορισμένες ποσότητες:
 - i) εάν οι εν λόγω ποσότητες αντικαθίστανται με την άδεια του οργανισμού παρέμβασης, η σύμβαση θεωρείται ότι δεν έχει υποστεί καμία τροποποίηση,
 - ii) εάν οι εν λόγω ποσότητες δεν αντικαθίστανται, η σύμβαση θεωρείται ότι έχει συναφθεί από την αρχή για την ποσότητα που διατηρείται μόνιμα, τα έξοδα ελέγχου, που συνεπάγεται ενδεχομένως αυτή η τροποποίηση, βαρύνουν τον προβαίνοντα στην αποθεματοποίηση,
 - να κρατεί λογιστική αποθήκης και να ανακοινώνει κάθε εβδομάδα στον οργανισμό παρεμβάσεως τις εισόδους που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που πέρασε και τις προβλεπόμενες εξόδους.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 83.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 58 της 11. 3. 1971, σ. 1.

2. Η μέγιστη θερμοκρασία των χώρων να είναι + 6° C για το emmental και + 10° C για το gruyère. Τα κράτη μέλη δύνανται να δέχονται μέγιστη θερμοκρασία + 10° C για το emmental σε περίπτωση που ο τυρός αποτελεί το αντικείμενο της συμβάσεως έχει ωριμάσει προηγουμένως.

3. Η σύμβαση αποθεματοποίησης συνάπτεται:

- α) εγγράφως και αναφέρει την ημερομηνία ενάρξεως της υπό σύμβαση αποθεματοποίησης· η ημερομηνία αυτή είναι το ενωρίτερο η επομένη της λήξεως των εργασιών θέσεως σε αποθεματοποίηση της παρτίδας τυρού που αποτελεί αντικείμενο της συμβάσεως·
- β) μετά τη λήξη των εργασιών θέσεως σε αποθεματοποίηση της παρτίδας τυρού που αποτελεί αντικείμενο της συμβάσεως και το αργότερο 40 ημέρες μετά την ημερομηνία ενάρξεως της υπό σύμβαση αποθεματοποίησης.

Άρθρο 3

1. Ενίσχυση χορηγείται μόνο για τους τυρούς που εισήλθαν στα αποθέματα κατά την περίοδο αποθεματοποίησης. Αυτή αρχίζει την 1η Μαΐου 199 και λήγει το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου του ίδιου έτους.

2. Ο τυρός που αποτελεί το αντικείμενο της αποθεματοποίησης δεν δύναται να ρευστοποιηθεί παρά μόνο κατά την περίοδο της ρευστοποίησης των αποθεμάτων. Η περίοδος αυτή αρχίζει την 1η Οκτωβρίου 1992 και τελειώνει στις 31 Μαρτίου του επόμενου έτους.

Άρθρο 4

1. Το ποσό της ενισχύσεως καθορίζεται σε 2,13 Ecu ανά τόνο και ανά ημέρα. Η μετατροπή του σε εθνικό νόμισμα πραγματοποιείται βάσει των αντιπροσωπευτικών τιμών συναλλάγματος κατά την ημέρα της αποθεματοποίησης βάσει συμβάσεως.

2. Καμία ενίσχυση δεν χορηγείται αν η διάρκεια της αποθεματοποίησης βάσει συμβάσεως είναι μικρότερη από 90 ημέρες. Το μέγιστο ποσό της ενισχύσεως δεν δύναται να υπερβαίνει το ποσό που αντιστοιχεί σε διάρκεια αποθεματοποίησης βάσει συμβάσεως 180 ημερών.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) δεύτερη περίπτωση, μετά τη λήξη της περιόδου των 90 ημερών που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και μετά την έναρξη της περιόδου αποθεματοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, ο αποθεματοποιών μπορεί να αποσύρει από την αποθεματοποίηση ολόκληρη ή μέρος παρτίδας που αποτελεί αντικείμενο σύμβασης. Η ελάχιστη ποσότητα που είναι δυνατό να αποσυρθεί από την αποθεματοποίηση είναι 500 χιλιόγραμμα. Τα κράτη μέλη, ωστόσο, έχουν τη δυνατότητα να αυξήσουν τη ποσότητα αυτή μέχρι δύο τόνους.

Η ημερομηνία έναρξης των ενεργειών εξόδου από την αποθεματοποίηση των τυρών που αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης δεν περιλαμβάνεται στην περίοδο της συμβατικής αποθεματοποίησης.

Άρθρο 5

Οι προδεσμιές, ημερομηνίες και τα χρονικά όρια που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό καθορίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 του Συμβου-

λίου⁽¹⁾. Εντούτοις, το άρθρο 3 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού δεν εφαρμόζεται για τον καθορισμό των προδεσμιών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να τηρούνται οι όροι που δίνουν το δικαίωμα στην πληρωμή της ενίσχυσης.

2. Ο συμβαλλόμενος διατηρεί στη διάθεση των εθνικών αρχών που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο του μέτρου, κάθε έγγραφο που επιτρέπει ιδίως να εξασφαλισθεί, όσον αφορά τα προϊόντα που τίθενται υπό ιδιωτική αποθεματοποίηση, τα εξής στοιχεία:

- α) την κυριότητα τη στιγμή της αποθεματοποίησης·
- β) την καταγωγή και την ημερομηνία παρασκευής των τυρών·
- γ) την ημερομηνία αποθεματοποίησης·
- δ) την παρουσία στην αποθήκη·
- ε) την ημερομηνία αφαιρέσεως από το απόθεμα.

3. Ο συμβαλλόμενος ή, ενδεχομένως, στη θέση του ο κάτοχος της αποθήκης διατηρεί λογιστική αποθήκης διαθέσιμη στην αποθήκη που περιλαμβάνει:

- α) την εξακρίβωση, ανά αριθμό συμβάσεως, των προϊόντων που τίθενται υπό αποθεματοποίηση·
- β) τις ημερομηνίες αποθεματοποίησης και αφαιρέσεως από το απόθεμα·
- γ) τον αριθμό των τυρών και το βάρος τους, αναφερόμενα ανά παρτίδα·
- δ) τη θέση των προϊόντων στην αποθήκη.

4. Τα αποθηκευόμενα προϊόντα πρέπει να εξακριβώνονται εύκολα και να μπορούν να διαχωρισθούν ανά σύμβαση. Τίθεται ειδική σήμανση επί των τυρών που αποτελούν αντικείμενο συμβάσεως.

5. Οι αρμόδιοι οργανισμοί πραγματοποιούν ελέγχους κατά την αποθεματοποίηση για να εγυηθούν ιδίως ότι τα αποθηκευόμενα προϊόντα είναι επιλέξιμα για την ενίσχυση και να προβλέψουν οποιαδήποτε δυνατότητα αντικαταστάσεως των προϊόντων κατά τη διάρκεια της συμβατικής αποθεματοποίησης, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε).

6. Η αρμόδια αρχή που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο προβαίνει:

- α) σε αιφνίδιο έλεγχο της παρουσίας των προϊόντων στην αποθήκη. Το λαμβανόμενο δείγμα πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό και να αντιστοιχεί κατ' ελάχιστο στο 10% της συνολικής συμβατικής ποσότητας για το μέτρο της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση. Ο έλεγχος αυτός περιλαμβάνει επιπλέον την εξέταση της λογιστικής που αναφέρεται στην παράγραφο 3, τη φυσική εξακρίβωση του βάρους και της φύσεως των προϊόντων και την εξακρίβωσή τους. Οι φυσικές εξακρίβώσεις πρέπει να αφορούν τουλάχιστον το 5% της ποσότητας που υπόκειται σε αιφνίδιο έλεγχο·
- β) σε έλεγχο της παρουσίας των προϊόντων κατά το τέλος της περιόδου της συμβατικής αποθεματοποίησης.

(¹) ΕΕ αριθ. L 124 της 8. 6. 1971, σ. 1.

7. Οι έλεγχοι που πραγματοποιούνται βάσει των παραγράφων 5 και 6 πρέπει να αποτελούν αντικείμενο εκθέσεως που προσδιορίζει:

- την ημερομηνία ελέγχου,
- τη διάρκειά του,
- τις πραγματοποιηθείσες εργασίες.

Η έκθεση ελέγχου πρέπει να υπογράφεται από τον υπεύθυνο υπάλληλο και να προσυπογράφεται από το συμβαλλόμενο ή, ενδεχομένως, από τον κάτοχο της αποθήκης.

8. Σε περίπτωση ανωμαλιών που αφορούν 5 % ή περισσότερο των ποσοτήτων των προϊόντων που υπόκεινται σε έλεγχο, ο έλεγχος επεκτείνεται σε ευρύτερο δείγμα που θα καθορισθεί από τον αρμόδιο οργανισμό.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν τις περιπτώσεις αυτές στην Επιτροπή εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων.

9. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι οι δαπάνες ελέγχου επιβαρύνουν, ολικώς ή μερικώς, το συμβαλλόμενο.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή κάθε Τρίτη:

- α) τις ποσότητες τυρών που αποτέλεσαν το αντικείμενο συμβάσεων αποθεματοποίησης κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας·
- β) ενδεχομένως, τις ποσότητες για τις οποίες δόθηκε η άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) δεύτερη περίπτωση.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1427/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουνίου 1992

περί θεσπίσεως ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση του τυρού *pecorino romano*

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 816/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3 και το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 508/71 του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1971 περί καθορισμού των γενικών κανόνων που διέπουν τη χορήγηση ενισχύσεων για την ιδιωτική αποθεματοποίηση του τυρού διατηρήσεως⁽³⁾, προβλέπει ότι η χορήγηση ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση είναι δυνατό να αποφασισθεί, ιδίως για τους τυρούς που παρασκευάζονται από πρόβειο γάλα και των οποίων η διάρκεια ωριμάνσεως είναι τουλάχιστον έξι μήνες, αν σοβαρή αστάθεια στην αγορά δύναται να εκλείψει ή να περιορισθεί με εποχιακή αποθεματοποίηση.

ότι η αγορά του τυρού *pecorino romano* διαταράσσεται επί του παρόντος από την ύπαρξη αποθεμάτων τα οποία είναι δύσκολο να διατεθούν και τα οποία οδηγούν σε πτώση των τιμών· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, για τις ποσότητες αυτές να γίνει προσφυγή σε εποχιακή αποθεματοποίηση που δύναται να βελτιώσει την κατάσταση αυτή και να επιτρέψει στους παραγωγούς τυρού να διαθέσουν τον απαραίτητο χρόνο για την εξεύρεση αγορών·

ότι, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του μέτρου αυτού, συντρέχει λόγος να ληφθούν υπόψη εκείνες που είχαν προβλεφθεί για ανάλογο μέτρο κατά τα προηγούμενα έτη·

ότι η κτηθείσα πείρα, σε διάφορα καθεστάτα ιδιωτικής αποθεματοποιήσεως γεωργικών προϊόντων, δείχνει ότι πρέπει να καθοριστεί σε ποιο μέτρο ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 του Συμβουλίου⁽⁴⁾ είναι εφαρμόσιμος για τον καθορισμό της προθεσμίας, ημερομηνιών και ορίων που αναφέρονται από αυτά τα καθεστάτα, και να καθοριστούν με ακριβή τρόπο οι ημερομηνίες ενάρξεως και λήξεως της συμβατικής αποθεματοποίησης·

ότι λαμβάνοντας υπόψη την πείρα σε θέματα ελέγχου, πρέπει να προσδιοριστούν οι διατάξεις που τον αφορούν, ιδίως όσον αφορά τα έγγραφα που πρέπει να υποβληθούν και οι επαληθεύσεις που πρέπει να πραγματοποιηθούν επιτόπου· ότι οι νέες απαιτήσεις επί του θέματος καθιστούν αναγκαίο να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι οι δαπάνες ελέγχου επιβαρύνουν, ολικώς ή μερικώς τον συμβαλλόμενο·

ότι πρέπει να εξασφαλισθεί η συνέχεια των εν λόγω εργασιών αποθεματοποιήσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Χορηγείται ενίσχυση στην ιδιωτική αποθεματοποίηση για 14 000 τόνους του τυρού *pecorino romano* που παρασκευάζονται στην Κοινότητα και ανταποκρίνεται στους όρους που ορίζονται στα άρθρα 2 και 3.

Άρθρο 2

1. Ο οργανισμός παρεμβάσεως συνάπτει σύμβαση αποθεματοποιήσεως αν πληρούνται οι κατωτέρω προϋποθέσεις:

- η παρτίδα τυρού που αποτελεί αντικείμενο συμβάσεως να αποτελείται τουλάχιστον από δύο τόνους·
- ο τυρός να έχει παρασκευασθεί τουλάχιστον 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία ενάρξεως της αποθεματοποιήσεως που αναφέρεται στη σύμβαση και μετά την 1η Νοεμβρίου 1991·
- ο τυρός να ανταποκρίνεται στον έλεγχο που πραγματοποιείται για την πλήρωση της προϋποθέσεως που αναφέρεται στο στοιχείο β) και να είναι πρώτης ποιότητας·
- ο προβαίων στην αποθεματοποίηση αναλαμβάνει την υποχρέωση:

— να διατηρεί τον τυρό, καθόλη τη διάρκεια της αποθεματοποιήσεως, σε εγκαταστάσεις των οποίων η θερμοκρασία κατά μέγιστο όριο δεν υπερβαίνει τους + 16° C,

— να μη μεταβάλλει τη σύνθεση της υπό σύμβαση παρτίδας κατά τη διάρκεια της σύμβασης χωρίς την προηγούμενη άδεια του οργανισμού παρέμβασης. Εφόσον τηρείται ο όρος σχετικά με την ελάχιστη ποσότητα που καθορίζεται ανά παρτίδα, ο οργανισμός παρέμβασης μπορεί να επιτρέψει μεταβολή που περιορίζεται, στην περίπτωση που διαπιστώνεται ότι έχουν αλλάξει τόσο ώστε δεν είναι πλέον δυνατόν να παραμένουν στο απόθεμα, σε έξοδο από το απόθεμα ή αντικατάσταση των τυρών αυτών.

Σε περίπτωση που αποσύρονται ορισμένες ποσότητες:

- εάν οι εν λόγω ποσότητες αντικαθίστανται με την άδεια του οργανισμού παρέμβασης η σύμβαση θεωρείται ότι δεν έχει υποστεί καμία τροποποίηση,
- εάν οι εν λόγω ποσότητες δεν αντικαθίστανται, η σύμβαση θεωρείται ότι δεν έχει υποστεί καμία τροποποίηση,
- εάν οι εν λόγω ποσότητες δεν αντικαθίστανται, η σύμβαση θεωρείται ότι έχει συναφθεί από την αρχή για την ποσότητα που διατηρείται μόνιμα.

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(²) ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 83.

(³) ΕΕ αριθ. L 58 της 11. 3. 1971, σ. 1.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 124 της 8. 6. 1971, σ. 1.

Τα έξοδα ελέγχου, που συνεπάγεται ενδεχομένως αυτή η τροποποίηση θαρύνουν τον προβαίνοντα στην αποθεματοποίηση,

- να τηρεί βιβλία και να ανακοινώνει κάθε εβδομάδα στον οργανισμό παρεμβάσεως τις εισόδους που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια της παρελθούσας εβδομάδας καθώς και τις προβλεπόμενες εξόδους.

2. Η σύμβαση αποθεματοποίησης συνάπτεται:

- α) εγγράφως και αναφέρει την ημερομηνία ενάρξεως της συμβατικής αποθεματοποίησης· η ημερομηνία αυτή είναι το νωρίτερο μία ημέρα μετά το τέλος των εργασιών θέσεως σε εφαρμογή της συμβάσεως της παρτίδας τυρών που αποτελούν το αντικείμενο της συμβάσεως·
- β) μετά τη λήξη των εργασιών θέσεως σε αποθεματοποίηση της παρτίδας τυρού που αποτελεί αντικείμενο της συμβάσεως και το αργότερο 40 ημέρες μετά την ημερομηνία ενάρξεως της υπό σύμβαση αποθεματοποίησης.

Άρθρο 3

1. Χορηγείται ενίσχυση για τον τυρό που εισέρχεται σε αποθεματοποίηση κατά τη διάρκεια της περιόδου από τις 15 Μαΐου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992.

2. Δεν χορηγείται καμία ενίσχυση όταν η διάρκεια αποθεματοποίησης είναι κατώτερη από 60 ημέρες.

3. Το ποσό της ενίσχυσης δεν είναι δυνατό να είναι ανώτερο από το ποσό που αντιστοιχεί σε διάρκεια συμβατικής αποθεματοποίησης 150 ημερών, που λήγει πριν τις 31 Μαρτίου 1993. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) δεύτερη περίπτωση μετά τη λήξη της περιόδου των 60 ημερών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο αποθεματοποιός μπορεί να αποσύρει από την αποθεματοποίηση ολόκληρη ή μέρος παρτίδας που αποτελεί αντικείμενο σύμβασης. Η ελάχιστη ποσότητα που είναι δυνατόν να αποσυρθεί από την αποθεματοποίηση είναι 500 χιλιόγραμμα. Τα κράτη μέλη, ωστόσο, έχουν τη δυνατότητα να αυξήσουν την ποσότητα αυτή μέχρι τους δύο τόνους.

Η ημερομηνία έναρξης των ενεργειών εξόδου από την αποθεματοποίηση των τυρών που αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης δεν περιλαμβάνεται στην περίοδο συμβατικής αποθεματοποίησης.

Άρθρο 4

1. Το ποσό ενισχύσεως ορίζεται σε 2,24 Ecu ανά τόνο και ανά ημέρα.

2. Το ποσό της ενισχύσεως που εκφράζεται σε Ecu και εφαρμόζεται σε σύμβαση αποθεματοποίησης είναι το ποσό που εφαρμόζεται την πρώτη ημέρα της συμβατικής αποθεματοποίησης. Η μετατροπή του σε εθνικό νόμισμα πραγματοποιείται βάσει του συντελεστή που εφαρμόζεται την τελευταία ημέρα της συμβατικής αποθεματοποίησης.

3. Η καταβολή της ενισχύσεως πραγματοποιείται εντός μέγιστης προθεσμίας 90 ημερών που υπολογίζεται από την τελευταία ημέρα συμβατικής αποθεματοποίησης.

Άρθρο 5

Οι προθεσμίες, ημερομηνίες και τα χρονικά όρια που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό καθορίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ Ευρατόμ) αριθ. 1182/71. Εντούτοις, το άρθρο 3 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού δεν εφαρ-

μόζεται για τον καθορισμό της διάρκειας της συμβατικής αποθεματοποίησης.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να τηρούνται οι όροι που δίνουν δικαίωμα στην πληρωμή της ενίσχυσης.

2. Ο συμβαλλόμενος διατηρεί στη διάθεση των εθνικών αρχών που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο του μέτρου, κάθε έγγραφο που επιτρέπει ιδίως να εξασφαλισθεί, όσον αφορά τα προϊόντα που τίθενται υπό ιδιωτική αποθεματοποίηση, τα εξής στοιχεία:

- α) την κυριότητα την στιγμή της αποθεματοποίησης·
- β) την καταγωγή και την ημερομηνία παρασκευής των τυρών·
- γ) την ημερομηνία αποθεματοποίησης·
- δ) την παρουσία στην αποθήκη·
- ε) την ημερομηνία αφαιρέσεως από το απόθεμα.

3. Ο συμβαλλόμενος ή, ενδεχομένως, στη θέση του ο κάτοχος της αποθήκης διατηρεί λογιστική αποθήκης διαθέσιμη στην αποθήκη που περιλαμβάνει:

- α) την εξακρίβωση, ανά αριθμό συμβάσεως, των προϊόντων που τίθενται υπό αποθεματοποίηση·
- β) τις ημερομηνίες αποθεματοποίησης και αφαιρέσεως από το απόθεμα·
- γ) τον αριθμό των τυρών και το βάρος τους, αναφερόμενα ανά παρτίδα·
- δ) τη θέση των προϊόντων στην αποθήκη.

4. Τα αποθηκευμένα προϊόντα πρέπει να εξακριβώνονται εύκολα και να μπορούν να διαχωρισθούν ανά σύμβαση. Τίθεται ειδική σήμανση επί των τυρών που αποτελούν αντικείμενο συμβάσεως.

5. Οι αρμόδιοι οργανισμοί πραγματοποιούν ελέγχους κατά την αποθεματοποίηση για να εγγυηθούν ιδίως ότι τα αποθηκευμένα προϊόντα είναι επιλέξιμα για την ενίσχυση και να προβλέψουν οποιαδήποτε δυνατότητα αντικαταστάσεως των προϊόντων κατά την διάρκεια της συμβατικής αποθεματοποίησης, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ).

6. Η αρμόδια αρχή που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο προβαίνει:

- α) σε αιφνίδιο έλεγχο της παρουσίας των προϊόντων στην αποθήκη. Το λαμβανόμενο δείγμα πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό και να αντιστοιχεί κατ' ελάχιστο στο 10 % της συνολικής συμβατικής ποσότητας για το μέτρο της ενισχύσεως στη ιδιωτική αποθεματοποίηση. Ο έλεγχος αυτός περιλαμβάνει επιπλέον την εξέταση της λογιστικής που αναφέρεται στην παράγραφο 3, τη φυσική εξακρίβωση του βάρους και της φύσεως των προϊόντων και την εξακρίβωσή τους. Οι φυσικές εξακρίβώσεις πρέπει να αφορούν τουλάχιστον το 5 % της ποσότητας που υπόκειται σε αιφνίδιο έλεγχο·
- β) σε έλεγχο της παρουσίας των προϊόντων κατά το τέλος της περιόδου της συμβατικής αποθεματοποίησης.
7. Οι έλεγχοι που πραγματοποιούνται βάσει των παραγράφων 5 και 6 πρέπει να αποτελούν αντικείμενο εκθέσεως που προσδιορίζει:

- την ημερομηνία ελέγχου,
- τη διάρκειά του,
- τις πραγματοποιηθείσες εργασίες.

Η εκθεση ελέγχου να υπογράφεται από τον υπεύθυνο υπάλληλο και να προσυπογράφεται από το συμβαλλόμενο ή, ενδεχομένως, από τον κάτοχο της αποθήκης.

8. Σε περίπτωση ανωμαλιών που αφορούν 5 % ή περισσότερο των ποσοτήτων των προϊόντων που υπόκεινται σε έλεγχο, ο έλεγχος σε ευρύτερο δείγμα που θα καθορισθεί από τον αρμόδιο οργανισμό.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν τις περιπτώσεις αυτές στην Επιτροπή εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων.

9. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι οι δαπάνες ελέγχου επιβαρύνουν, ολικώς ή μερικώς, το συμβαλλόμενο.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή κάθε Τρίτη:

- α) τις ποσότητες τυρών που αποτέλεσαν το αντικείμενο συμβάσεων αποθεματοποιήσεως κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας·
- β) ενδεχομένως, τις ποσότητες για τις οποίες δόθηκε η άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) δεύτερη περίπτωση.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Μαΐου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1428/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουνίου 1992

σχετικά με την πώληση, δάσει διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, βοείου κρέατος που κατέχεται από ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως και προορίζεται να εξαχθεί, μετά από μεταποίηση, με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2911/91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1628/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 της Επιτροπής της 5ης Σεπτεμβρίου 1984 για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής όσον αφορά πωλήσεις κατεψυγμένου βοείου κρέατος που κατέχεται από τους οργανισμούς παρεμβάσεως⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1809/87⁽⁴⁾, προβλέπει τη δυνατότητα εφαρμογής της διαδικασίας πωλήσεως σε δύο φάσεις όταν πωλείται βόειο κρέας από αποθέματα της παρεμβάσεως που δρiscονται στην Κοινότητα·

ότι ορισμένοι οργανισμοί παρεμβάσεως διαθέτουν σημαντικά αποθέματα κρέατος παρεμβάσεως· ότι πρέπει να αποφευχθεί η παράταση της αποθεματοποίησης των εν λόγω κρεάτων λόγω των υψηλών δαπανών που προκύπτουν από αυτήν· ότι, πρέπει να τεθεί μέρος των κρεάτων αυτών σε πώληση σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 και (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3988/87⁽⁶⁾, για τη μεταποίηση τους και την εξαγωγή·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες ελέγχου, θα πρέπει να καθοριστούν ειδικές λεπτομέρειες, ιδίως όσον αφορά την ελάχιστη ποσότητα που μπορεί να αγοραστεί·

ότι, για να υπάρξει εγγύηση καλής διεξαγωγής της εργασίας, είναι απαραίτητο να καθοριστεί χρονικό όριο για τη μεταποίηση και την εξαγωγή των κρεάτων αυτών·

ότι, για να υπάρξει εγγύηση μεταποίησης και εξαγωγής των πωληθέντων κρεάτων, πρέπει να προβλεφθεί η σύσταση της εγγυήσεως που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, μαζί με εκείνη που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο α) του ίδιου κανονισμού·

ότι τα προϊόντα που κατέχονται από τους οργανισμούς παρεμβάσεως και προορίζονται να εξαχθούν υπάγονται στις

διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1354/92⁽⁸⁾· ότι πρέπει να επεκταθεί το παράρτημα του εν λόγω κανονισμού που περιλαμβάνει τις ενδείξεις που πρέπει να αναφέρονται·

ότι πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2911/91 της Επιτροπής⁽⁹⁾·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Πραγματοποιείται πώληση με σκοπό τη μεταποίηση στην Κοινότητα και την εξαγωγή τους, των ακόλουθων ποσοτήτων βοείου κρέατος:

- περίπου 10 000 τόνων κρέατος χωρίς κόκαλα, που κατέχονται από τον οργανισμό παρεμβάσεως του Ηνωμένου Βασιλείου και αγοράστηκαν πριν από την 1η Φεβρουαρίου 1992,
- περίπου 10 000 τόνων κρέατος χωρίς κόκαλα, που κατέχονται από τον ιρλανδικό οργανισμό παρεμβάσεως και αγοράστηκαν πριν από την 1η Φεβρουαρίου 1992.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η πώληση θα γίνει σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 569/88, (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 και (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.

3. Οι ποσότητες και η ελάχιστη τιμή που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84 καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

4. Μια προσφορά ισχύει εάν:

- αφορά ελάχιστη συνολική ποσότητα 400 τόνων κρέατος χωρίς κόκαλα,
- αφορά παρτίδα που αποτελείται από όλα τα τεμάχια που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ σύμφωνα με την αναφερόμενη σ' αυτό κατανομή, καθώς και σε ενιαία τιμή ανά τόνο, εκφρασμένη σε Ecu, της παρτίδας που συντίθεται με τον τρόπο αυτό,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 238 της 6. 9. 1984, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 30. 6. 1987, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 251 της 1. 10. 1977, σ. 60.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 31.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1988, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 53.

⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 276 της 3. 10. 1991, σ. 28.

- υποβάλλεται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, το οποίο από δώδεκα μηνών τουλάχιστον ασκεί δραστηριότητα στη βιομηχανία μεταποίησης για τους σκοπούς παρασκευής των προϊόντων που περιέχουν βόειο κρέας και είναι εγγεγραμμένο σε δημόσιο μητρώο ενός κράτους μέλους,
- συνοδεύεται από την ακριβή ένδειξη του ή των εγκαταστάσεων όπου θα μεταποιηθούν τα αγορασθέντα κρέατα.

5. Λαμβάνονται υπόψη μόνο οι προσφορές οι οποίες περιέχονται στο σχετικό οργανισμό παρεμβάσεως το αργότερο στις 10 Ιουνίου 1992, ώρα 12.00.

6. Ιδιαίτερες πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες και τους τύπους που βρίσκονται αποθηκευμένα τα προϊόντα είναι δυνατόν να λαμβάνουν οι ενδιαφερόμενοι στη διευθύση που αναφέρεται στο παράρτημα III.

Άρθρο 2

1. Οι αιτούντες μπορούν να αναθέσουν σε εντολοδόχο να παραλάβει τα προϊόντα που αγοράζουν. Στην περίπτωση αυτή, ο εντολοδόχος υποβάλλει τις προσφορές ή, ενδεχομένως, τις αιτήσεις αγοράς των αιτούντων τους οποίους εκπροσωπεί.

2. Οι αγοραστές και οι εντολοδόχοι που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο διατηρούν ενημερωμένη λογιστική που επιτρέπει να καθορίζεται ο προορισμός και η χρησιμοποίηση των προϊόντων, ιδίως για να εξακριβωθεί η αντιστοιχία μεταξύ των ποσοτήτων των προϊόντων που αγοράστηκαν και εκείνων των προϊόντων που μεταποιήθηκαν.

3. Η εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων πρέπει να γίνει εντός δώδεκα μηνών μετά την ημερομηνία της συνάψεως της συμβάσεως πωλήσεως.

Άρθρο 3

1. Το ποσό της εγγύησης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, καθορίζεται σε 10 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, οι εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) και στην παράγραφο 3 στοιχείο α) αντικαθίστανται από μία μόνο εγγύηση.

Το ποσό αυτό καθορίζεται σε 140 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα κρέατος χωρίς κόκαλα.

Η μεταποίηση του κρέατος αυτού στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 και η εξαγωγή των προϊόντων αυτών με τους όρους που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, είναι οι πρωτογενείς απαιτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής⁽¹⁾.

Οι άλλες διατάξεις του εν λόγω άρθρου 5 εξακολουθούν να εφαρμόζονται *mutatis mutandis*.

(1) ΕΕ αριθ. L 205 της 3. 8. 1985, σ. 5.

Άρθρο 4

Τα προϊόντα που εξάγονται στα πλαίσια του κανονισμού αυτού επωφελούνται των επιστροφών εάν παρασκευάζονται στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2388/84 της Επιτροπής⁽²⁾ και υπάγονται στους κωδικούς των επιστροφών 1602 50 90 125, 1602 50 90 325, 1602 50 90 425, ή 1602 50 90 525 που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 934/92 της Επιτροπής⁽³⁾.

Τα ποσά των επιστροφών, καθώς και η γεωργική ισοτιμία, είναι εκείνα που εφαρμόζονται την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6.

Άρθρο 5

Στο τμήμα II «Προϊόντα προοριζόμενα για διαφορετική χρησιμοποίηση ή/και προορισμό από εκείνη που αναφέρεται στο τμήμα I» του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88, προστίθεται το ακόλουθο σημείο 43 και η αντίστοιχη σημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας:

«43. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1428/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 σχετικά με την πώληση, δάσει διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, βοείου κρέατος που κατέχεται από ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως και προορίζεται να εξαχθεί, μετά από μεταποίηση, με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2911/91⁽⁴⁾».

α) Κατά την εξαγωγή του βοείου κρέατος που προορίζεται για μεταποίηση:

Θέση 44 του ενιαίου εγγράφου ή η καταλληλότερη θέση του χρησιμοποιούμενου εγγράφου:

1. Destinada a la transformación y exportación posterior (Reglamento (CEE) n° 1428/92)

Til forarbejdning og senere eksport (forordning (EØF) nr. 1428/92)

Zur Verarbeitung und späteren Ausfuhr bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 1428/92)

Προοριζόμενο για μεταποίηση και για μετέπειτα εξαγωγή [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1428/92]

Intended for processing and, subsequently, export (Regulation (EEC) No 1428/92)

Destiné à la transformation et à l'exportation (règlement (CEE) n° 1428/92)

Destinato alla trasformazione e alla successiva esportazione (regolamento (CEE) n. 1428/92)

Bestemd om te worden verwerkt en vervolgens te worden uitgevoerd (Verordening (EEG) nr. 1428/92)

Destinada a transformação e a exportação posterior (Reglamento (CEE) n° 1428/92)

2. Ημερομηνία συνάψεως του συμβολαίου πωλήσεως.

3. Το βάρος του κρέατος κατά την έξοδο από τα αποθέματα της παρεμβάσεως.

(2) ΕΕ αριθ. L 221 της 18. 8. 1984, σ. 28.

(3) ΕΕ αριθ. L 101 της 15. 4. 1992, σ. 5.

6) Κατά την εξαγωγή του τελικού προϊόντος:

— Θέση 104 του αντιγράφου ελέγχου T 5 και γίνονται ανάλογες παρατηρήσεις.

— Θέση 106 του αντιγράφου ελέγχου T 5:

— Ημερομηνία συνάψεως του συμβολαίου πώλησεως.

— Το βάρος του κρέατος κατά την έξοδο από τα αποθέματα της παρεμβάσεως.

— Θέση 107 του αντιγράφου ελέγχου T 5: κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1428/92.

(⁴³) ΕΕ αριθ. L 130 της 2. 6. 1992, σ. 11.»

Άρθρο 6

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2911/91 καταργείται.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

| Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro | Productos Produkte Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos | Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas) | Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Minimum prices expressed in ecus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada |
|---|---|--|---|
| Ireland | — Boneless cuts from : Category C, classes U, R and O | 10 000 | 1 400 (1) |
| United Kingdom | — Boneless cuts from : Category C, classes U, R and O | 10 000 | 1 300 (1) |

(1) Precio mínimo por cada tonelada de producto de acuerdo con la distribución contemplada en el Anexo II.

(1) Minimumspris pr. ton produkt efter fordelingen i bilag II.

(1) Mindestpreis je Tonne des Erzeugnisses gemäß der in Anhang II angegebenen Zusammensetzung.

(1) Ελάχιστη τιμή ανά τόνο προϊόντος σύμφωνα με την κατανομή που αναφέρεται στο παράρτημα II.

(1) Minimum price per tonne of products made up according to the percentages referred to in Annex II.

(1) Prix minimum par tonne de produit selon la répartition visée à l'annexe II.

(1) Prezzo minimo per tonnellata di prodotto secondo la ripartizione indicata nell'allegato II.

(1) Minimumprijs per ton produkt volgens de in bijlage II aangegeven verdeling.

(1) Preço mínimo por tonelada de produto segundo a repartição indicada no anexo II.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
BIJLAGE II — ANEXO II

Répartition du lot visé à l'article 1^{er} paragraphe 5 deuxième tiret
Distribución del lote contemplado en el segundo guión del apartado 5 del artículo 1
Repartição do lote referido no nº 5, segundo travessão, do artigo 1.^o
Κατανομή της παρτίδας που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 5 δεύτερη περίπτωση
Fordeling af det i artikel 1, stk. 5, andet led, omhandlede parti
Verdeling van de in artikel 1, lid 5, tweede streepje, bedoelde partij
Repartition of the lot referred to in the second subparagraph of Article 1 (5)
Zusammensetzung der in Artikel 1 Absatz 5 zweite Gedankenstrich genannten Partie
Composizione della partita di cui all'articolo 5, secondo trattino

| | |
|--------------------|--------------------------------|
| <i>Cuts</i> | <i>Weight percentage</i> |
| <i>Teilstücke</i> | <i>Gewichtsanteile</i> |
| <i>Tagli</i> | <i>Percentage del peso</i> |
| <i>Deelstukken</i> | <i>% van het totaalgewicht</i> |
| <i>Udskæringer</i> | <i>Vægtprocent</i> |
| <i>Τμήματα</i> | <i>Ποσοστό του βάρους</i> |
| <i>Cortes</i> | <i>Percentagem do peso</i> |
| <i>Cortes</i> | <i>Porcentaje en pesa</i> |
| <i>Découpes</i> | <i>Pourcentage du poids</i> |

1. IRELAND

| | |
|---------------|-------|
| Briskets | 8 % |
| Forequarters | 50 % |
| Shins/shanks | 10 % |
| Plates/flanks | 32 % |
| | <hr/> |
| | 100 % |

2. UNITED KINGDOM

| | |
|--------------------|-------|
| Shins and shanks | 11 % |
| Clod and sticking | 14 % |
| Ponies | 35 % |
| Thin flanks | 14 % |
| Forequarter flanks | 10 % |
| Briskets | 10 % |
| Foreribs | 6 % |
| | <hr/> |
| | 100 % |

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

IRELAND:

Department of Agriculture and Food
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, (01) 61 62 63, (01) 78 52 14 and (01) 662 01 98
Telex 93 292 and 93 607

UNITED KINGDOM:

Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1429/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαΐου 1992

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαίων καθώς και τις μεθόδους προσδιορισμού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 356/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 35α,

Εκτιμώντας:

ότι, λόγω των εξελίξεων της έρευνας, πρέπει να συμπληρωθούν τα χαρακτηριστικά των ελαιολάδων που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3682/91⁽⁴⁾, κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται καλύτερα η καθαρότητα των προϊόντων που διατίθενται στο εμπόριο και να προβλέπεται η συναφής μέθοδος ανάλυσης·

ότι για να μην προκληθεί ζημία στο εμπόριο, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί περιορισμένη περίοδος για τη διάθεση του τυποποιημένου ελαιολάδου πριν την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Μαΐου 1992.

ότι είναι συνεπώς σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91·

ότι Επιτροπή Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 τροποποιούνται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια που συσκευάστηκαν έως την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και τέθηκαν στο εμπόριο έως τις 31 Οκτωβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 39 της 15. 2. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 5. 9. 1991, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 18. 12. 1991, σ. 36.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Ο δεύτερος πίνακας του παραρτήματος I αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

| «Κατηγορία | Περμετικότητα σε οξέα | | | | | | | | Σύνολο των trans ισομερών του ελαϊκού οξέως % | Σύνολο των trans ισομερών του λινελαϊκού οξέως + των trans ισομερών του % | K ₂₃₂ | K ₂₃₀ | K ₂₃₀ υπεράνω αλομίνης + | Δέλτα Κ | Panel test |
|----------------------------------|-----------------------|--------------|-------------|--------------|------------|---------------|-------|-------|---|---|------------------|------------------|-------------------------------------|---------|------------|
| | Μυριστικό % | Λινολενικό % | Αραχιδικό % | Εικοσανικό % | Βεγενικό % | Λιγνολεπικό % | | | | | | | | | |
| 1. Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,03 | M 2,40 | M 0,20 | M 0,10 | M 0,01 | ≥ 6,5 | |
| 2. Παρθένο ελαιόλαδο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,03 | M 2,50 | M 0,25 | M 0,10 | M 0,01 | ≥ 5,5 | |
| 3. Κοιραντε παρθένο ελαιόλαδο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,03 | M 2,50 | M 0,25 | M 0,10 | M 0,01 | ≥ 3,5 | |
| 4. Μειονεκτικό παρθένο ελαιόλαδο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,10 | M 3,70 | > 0,25 | M 0,11 | — | < 3,5 | |
| 5. Εξυγνετισμένο ελαιόλαδο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,20 | M 3,40 | M 1,20 | — | M 0,16 | — | |
| 6. Ελαιόλαδο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,20 | M 3,30 | M 1,00 | — | M 0,13 | — | |
| 7. Ακάθαρτο πυρηνέλαιο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,20 | — | — | — | — | — | |
| 8. Εξυγνετισμένο πυρηνέλαιο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,40 | M 5,50 | M 2,50 | — | M 0,25 | — | |
| 9. Πυρηνέλαιο | M 0,1 | M 0,9 | M 0,7 | M 0,5 | M 0,3 | M 0,5 | M 0,5 | M 0,3 | < 0,40 | M 5,30 | M 2,00 | — | M 0,20 | → | |

II. Το παράρτημα X A τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Στο σημείο 4.1.2 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«και ο δείκτης διακριτικής ικανότητας με τον τύπο

$$I_r = \frac{a}{b}$$

όπου:

a = είναι το ύψος της χαμηλότερης κορυφής, μετρούμενο ως προς τη γραμμή βάσεως και

b = είναι το ύψος του χαμηλότερου σημείου της κοιλάδας της περιλαμβανόμενης μεταξύ των δύο προσκειμένων κορυφών, μετρούμενο ως προς τη γραμμή βάσεως.»

2. Προστίθεται το ακόλουθο σημείο 6:

«6. ΕΙΔΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ TRANS ΙΣΟΜΕΡΩΝ

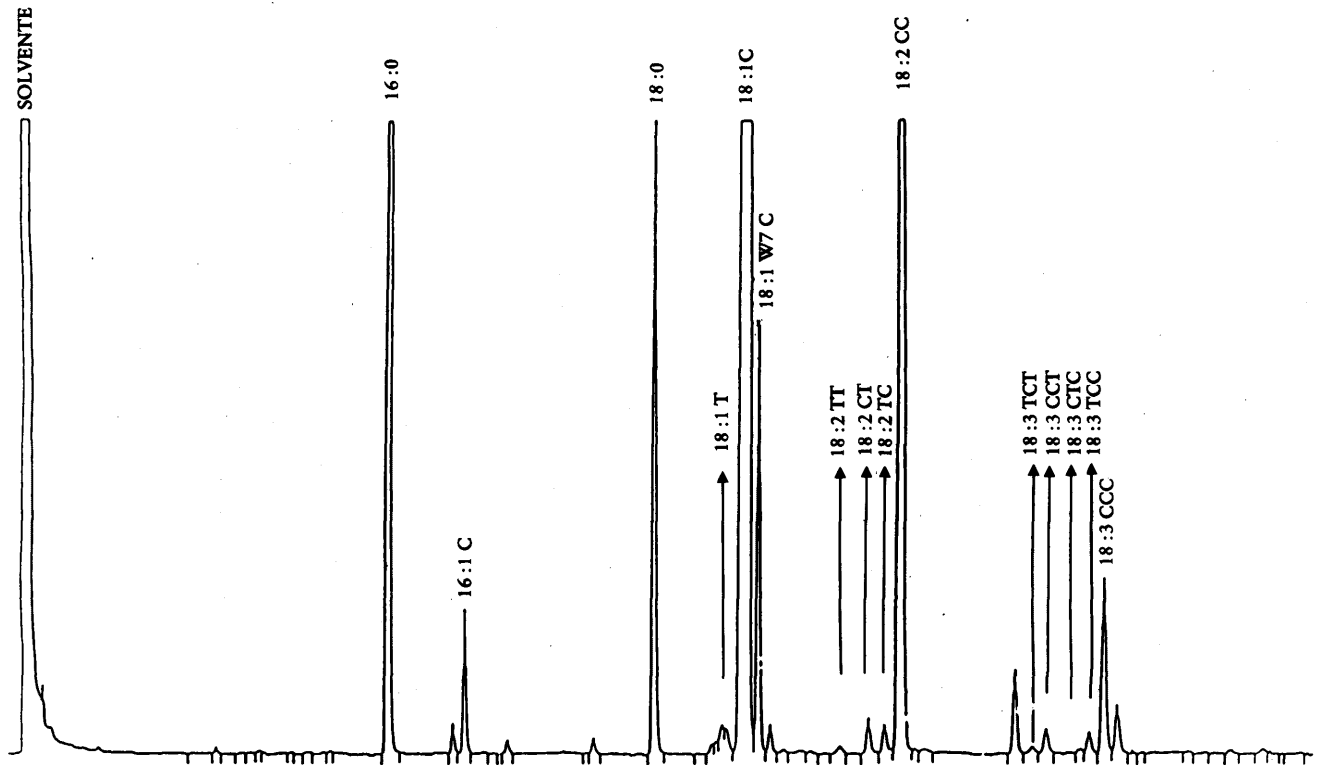
Είναι δυνατό να προσδιορισθεί η περιεκτικότητα σε trans ισομερή των λιπαρών οξέων με αριθμό ατόμων άνθρακος μεταξύ 10 και 24, με διαχωρισμό των μεθυλεστέρων και με χρήση τροχοειδών στηλών χρωματογραφίας οι οποίες έχουν συγκεκριμένη πολικότητα.

- 6.1. Τριχοειδής στήλη από οξειδίο του πυριτίου, εσωτερικής διαμέτρου από 0,25 έως 0,32 mm και μήκους 50 m, με επίχρισμα κυανοπροπυλσιλικόνης πάχους μεταξύ 0,1 και 0,3 μm (τύπου SP 2340, τύπου SP 2380, C.P.sil 88, Silor 10 και άλλων παρομοίων).
- 6.2. Οι μεθυλεστέρες παρασκευάζονται σύμφωνα με τη μέθοδο B του άλλου παραρτήματος (X/B). Οι λιπαρές ουσίες των οποίων η περιεκτικότητα σε ελεύθερα οξέα υπερβαίνει το 3 % πρέπει να εξουδετερώνονται προληπτικά σύμφωνα με το σημείο 6.1. του παραρτήματος 7.
- 6.3. Οι συνθήκες εργασίας για τη χρωματογραφία αέρος φάσεως είναι συνολικά οι ακόλουθες:
 - η θερμοκρασία της στήλης ρυθμίζεται στους 150° C έως 230° C (π.χ. 165° C επί 15 λεπτά και εν συνεχεία αυξάνεται κατά 5° C ανά λεπτό μέχρι τη θερμοκρασία των 200° C),
 - θερμοκρασία της διάταξης εγχύσεως: 250° C όταν χρησιμοποιείται το σύστημα split ή η αρχική θερμοκρασία της στήλης όταν χρησιμοποιείται το σύστημα εγχύσεως πάνω στη στήλη (on column),
 - θερμοκρασία του ανιχνευτή: 260° C,
 - παροχή του φέροντος αερίου (ήλιο και υδρογόνο): 1,2 ml ανά λεπτό.

Η εισαγόμενη ποσότητα πρέπει να είναι τέτοια ώστε στις χρησιμοποιούμενες συνθήκες ευαισθησίας το ύψος της κορυφής που αντιστοιχεί στο μεθυλεστέρα του αραχιδικού οξέος να είναι ίσο ή να υπερβαίνει το 20 % του κάτω μέρος της κλίμακας.

- 6.4. Η αναγνώριση των διαφόρων μεθυλεστέρων γίνεται επί τη βάση των χρόνων συγκρατήσεως οι οποίοι συγκρίνονται προς εκείνους των μειγμάτων αναφοράς. (Όπως αναφέρεται στο σημείο 2.3).

Οι εστέρες των λιπαρών οξέων trans εκλύονται πριν από τα αντίστοιχα ισομερή cis. Το σχήμα 2 εμφανίζει σχετικό χρωματογράφημα.



Σχήμα 2

Χρωματογράφημα για τον προσδιορισμό των ισομερών trans των λιπαρών οξέων με τριχοειδή στήλη

- 6.5. Η αποδοτικότητα της στήλης, η προσδιοριζόμενη σύμφωνα με το σημείο 4.1.2, πρέπει να επιτρέπει διαχωρισμό ορισμένων κρίσιμων ζευγών, για παράδειγμα το ζεύγος που σχηματίζεται από τη ζώνη των trans ισομερών του ισοελαϊκού οξέος και την κορυφή του ελαϊκού οξέος, trans C 18:1/cis C 18:1, με δείκτη διακριτικής ικανότητας ανώτερο του 2,
- 6.6. Το ποσοστό των διαφόρων οξέων trans υπολογίζεται με τη βοήθεια της σχέσεως ανάμεσα στο εμβαδόν της αντίστοιχης κορυφής και το άθροισμα των εμβαδών όλων των κορυφών.

Λαμβάνονται υπόψη τα ποσοστά των οξέων:

- trans δεκαοκτανικών (T 18:1) που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού ως σύνολο των trans ισομερών ελαϊκού οξέος,
- cis-trans και trans-cis δεκαοκταδιενικών [(CT/TC) 8:2] που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού ως σύνολο των trans ισομερών λινελαϊκού οξέος,
- trans-cis-trans, cis-cis-trans, cis-trans-cis, trans-cis-cis, δεκαοκτατριενικών [(TCT + CCT + CTC + TCC) 18:3], που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού ως σύνολο των trans ισομερών λινολενικού οξέος.

Σημείωση 8: Λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών αυτής της μεθόδου, τα αποτελέσματα να δίδονται με δύο δεκαδικούς.»

3. Τα σημεία 6 και 7 γίνονται αντιστοίχως 7 και 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1430/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουνίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 366/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1370/92⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 366/92 της Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσιμα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁶⁾,

- για τα άλλα νομίσιμα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν την 29 Μαΐου 1992,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουνίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 39 της 15. 2. 1992, σ. 28.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 94.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Εισφορά (*) |
|------------|-------------|
| 1701 11 10 | 37,35 (*) |
| 1701 11 90 | 37,35 (*) |
| 1701 12 10 | 37,35 (*) |
| 1701 12 90 | 37,35 (*) |
| 1701 91 00 | 43,59 |
| 1701 99 10 | 43,59 |
| 1701 99 90 | 43,59 (?) |

(*) Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής.

(?) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

(?) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ. Εντούτοις ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1870/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της εν λόγω απόφασης.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 1992

για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε το Ηνωμένο Βασίλειο όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/281/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Το σχέδιο που υπέβαλε το Ηνωμένο Βασίλειο για την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση.

την οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1990 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/496/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,*Άρθρο 2*

Εκτιμώντας:

Το Ηνωμένο Βασίλειο θα θέσει σε ισχύ από την 1η Μαΐου 1992 τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

ότι το Ηνωμένο Βασίλειο διαβίβασε μέσω επιστολής με ημερομηνία 1η Ιουλίου 1991 ένα σχέδιο στην Επιτροπή:

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο.

ότι διαπιστώθηκε μετά από έλεγχο ότι το σχέδιο πληροί τους όρους της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, και ιδίως το παράρτημα II·

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 1992.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 31. 10. 1990, σ. 6.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 56.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 1992

για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε η Πορτογαλία όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/282/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Το σχέδιο που υπέβαλε η Πορτογαλία για την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση.

την οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1990 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/496/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Άρθρο 2

Η Πορτογαλία θα θέσει σε ισχύ από την 1η Μαΐου 1992 τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Εκτιμώντας:

Άρθρο 3

ότι η Πορτογαλία διαβίβασε μέσω επιστολής με ημερομηνία 13 Φεβρουαρίου 1991 ένα σχέδιο στην Επιτροπή·

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

ότι διαπιστώθηκε μετά από έλεγχο ότι το σχέδιο πληροί τους όρους της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, και ιδίως το παράρτημα II·

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 1992.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 31. 10. 1990, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 56.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 1992

για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε η Ολλανδία όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση

(Το κείμενο στην ολλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/283/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Το σχέδιο που υπέβαλε η Ολλανδία για την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση.

την οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1990 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/496/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,*Άρθρο 2*

Η Ολλανδία θα θέσει σε ισχύ από την 1η Μαΐου 1992 τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Εκτιμώντας:

Άρθρο 3

ότι η Ολλανδία διαδίδασε μέσω επιστολής με ημερομηνία 11 Νοεμβρίου 1991 ένα σχέδιο στην Επιτροπή·

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

ότι διαπιστώθηκε μετά από έλεγχο ότι το σχέδιο πληροί τους όρους της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, και ιδίως το παράρτημα II·

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 1992.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 31. 10. 1990, σ. 6.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 56.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 1992

για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού Basmati που υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Μαΐου 1992 στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου

(92/284/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με τις εισαγωγές της αρωματικής ποικιλίας ρυζιού Basmati με μακρούς κόκκους ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3130/91 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 81/92 της Επιτροπής της 15ης Ιανουαρίου 1992 περί των διαδικασιών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου σχετικά με τις εισαγωγές της αρωματικής ποικιλίας ρυζιού Basmati με μακρούς κόκκους ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 81/92, η Επιτροπή πρέπει να ανακοινώσει στα κράτη μέλη, σε προθεσμία 13 ημερών από την τελευταία ημέρα κάθε προθεσμίας για την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών:

- ότι τα πιστοποιητικά μπορούν να εκδοθούν για το σύνολο των ζητούμενων ποσοτήτων ή
- ότι πρέπει να εφαρμοστεί στις ποσότητες αυτές ένα ενιαίο ποσοστό μείωσης ή
- ότι δεν πληρούνται οι όροι για την εφαρμογή της μειωμένης εισφοράς·

ότι, από την εξέταση των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις σε σχέση με τις διαθέσιμες ποσότητες

καθώς και από τις διαπιστώσεις των τιμών του ρυζιού Basmati κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Μαΐου 1992, δείχθηκε ότι μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά εφόσον εφαρμοστεί ένα ποσοστό μείωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών ρυζιού Basmati που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1006, στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86, οι οποίες έχουν υποβληθεί κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Μαΐου 1992 και αποτέλεσαν αντικείμενο της ανακοινώσεως στην Επιτροπή εντός της προθεσμίας που προβλέπεται από το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 81/92, μπορούν να εκδοθούν τα αντίστοιχα πιστοποιητικά εισαγωγής μετά την εφαρμογή στις ζητούμενες ποσότητες ενιαίου ποσοστού μείωσης κατά 92,615 %.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 361 της 20. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 297 της 29. 10. 1991, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 10 της 16. 1. 1992, σ. 9.